

# GRÁCI MAGYAR ÚJSÁG

4. évfolyam 1. szám

2003. január - február

## Kedves Olvasónk!

Köszöntjük Önt negyedik évfolyamába lépett újságunk első számával, és kívánunk boldog, sikeres 2003-as esztendőt!

Izgalmas és mozgalmas időszak elé nézünk, hiszen városunk komoly feladatot állított önmagának, amikor felvállalta, hogy egy éven keresztül fantasztikus mennyiségű kulturális programot fog kínálni a kontinens, sőt a világ minden tájáról idelátogató vendégeinek, és persze nekünk is. Lesz miből válogatni, csak győzzük idővel a kiállítások és előadások rengetegében!

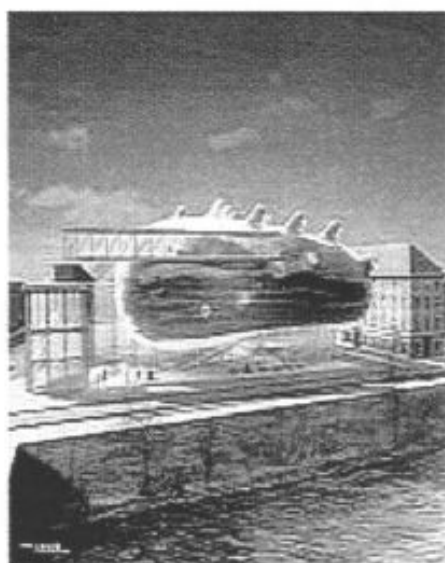
Szintén izgalmas lesz nyomonkövetni az Európai Unióba igyekvő Magyarországot, felkészülésének végső szakaszában. Alig több, mint egy év múlva határon innen és túl is otthon érezhetjük majd magunkat a nagy Európa-házban, kiváltképp, hogy nem sokkal később már „odaát” is a közös pénzt használhatjuk és a határátkelés is csak egy nosztalgikus emlék lesz: „...bizony itt fordult elő párszor, hogy csak hosszas várakozás után jutottunk át a túloldalra...”

Reméljük lapunkat is sikerült úgy összeállítanunk, hogy Ön is talál benne érdekes írásokat!

Üdvözlettel: Tóth Jakab és a szerkesztőség.

## Grác, kétezerhárom

Százharminc rendezvény Európa kulturális fővárosában



Kunsthaus



Sziget a Murán

Cikk a 7. oldalon

Dr. Howard C. Cutler:

**A boldogság művészete – Kézikönyv az élethez**

Megjelent a Trivium Kiadónál

Az apró örömek sokat segítenek életünk kellemesebbé tételében, ám az igazi boldogságot megtalálni nem is olyan könnyű. Sokan egészen máshol keresik, mint ahol az van, s az is lehet, hogy többször már el is mentek mellette. A megtaláláshoz vezető utat egyengeti A boldogság művészete - Kézikönyv az élethez című kötet, melyben egy amerikai pszichiáter beszélget a dalai lámával, akinek nézetei több ezer éves hagyományokban gyökereznek.

“Hiszem, hogy életünk célja a boldogság keresése. Akár van vallásos hitünk, akár nincs, akár ebben vagy abban a vallásban hiszünk, mindannyian valami jobbra törekszünk az életben. Ezért azt hiszem, hogy életünk meghatározó célja a boldogság felé való haladás.” – írja a dalai láma.

Mondatait áthatja a józan ész és a korunk gondjai iránti kifinomult érzékenység, a bölcsesség, ahogy egyszerre közelít derülatoan és realiztikusan az emberi problémákhoz. E könyv segítségével talán egészen más színezetet kapnak azok a mondatok is, amelyek rosszkedvünket okozzák, hiszen a boldogsághoz nemcsak az emberi melegség és együttérzés tartozik, hanem az is, hogy le tudjuk küzdeni a külső és belső akadályokat, dühünket, szorongásainkat. Hogy megtaláljuk a szenvedés értelmét, és segítségével felépítsük önbecsülésünket.

Ronacher-Nyitrai Gabi

A Forum Hungaricum 2002. november 17-ei Jótékonyági Hangversenyén a Magyar Köztársaság Elnöke Ugri Mihályt magas állami kitüntetésben részesítette. Valamennyien gratulálunk ehhez a kitüntetéshez. Misi jó barátját, Zimics Béla doktort kértük meg, hogy foglalja össze újságunk számára, mivel is érdemelte ki Misi ezt a kitüntetést.

„Azoknak szeretném elmondani, akik csak rövid ideje ismerik, a törzsgyökeres gráciaknak pedig feleleveníteni, összefoglalni érdemeit. Bátorkodom ezt tenni, mert az élete útjának egy részén, az egyetemista klubban és a katolikus egyházközségi tanácsban munkatársam voltam, lehettem.

A szentgotthárdi ciszterek ifjúsági csoportjában és a cserkészletben érlelődött hívő, segítő, szociális érzékenységű ifjúvá. Az 56-os forradalom alatt nagy része volt abban, hogy Szentgotthárdon nem történt a mosonmagyaróvárihoz hasonló vérengzés. Persze köszönet helyett ezért Kádár kiszolgálói 1957-ben "pribéknék" titulálták a Vas megyei fehér könyvben.

Megérkezvén Ausztriába már a menekülttáborban mások segítségére siet. Magyar nyelvű szentmiséket szervez, kantorizál, Grácba érkezve nem a saját karrierjén ügyeskedett, hanem nagy szervező munkába fogott:

- A magyar szentmisék ingyenes kántora a mai napig.
- Énekkart szervez az egyetemistákból, hogy szebbé tegyék ünnepeinket.
- Diákújságot szerkeszt.
- Alapító tagja, majd sokéves parancsnoka a gráci magyar Nagy Lajos cserkészcsapatnak.
- Hosszú évekig működtetett másodgenerációs gyerekeknek hétvégi iskolát.
- Kirándulásokat és zarándoklatokat szervez (ebben az évben lesz a 20. Mindszenty-Vadon emlékzarándoklat Máriazellbe).
- Az egyetemisták klubjának sokéves elnöke vagy vezetőségi tagja.
- Már a 60-as évektől az Ökuménia híve.

Persze ez a felsorolás hiányos. A rendszerváltás óta a Vas megyei Caritás nagy támogatója, amiért Szombathely püspöke 1992-ben kitünteti. Részt vesz a szentgotthárdi cserkészcsapat újraszervezésében. Jelenleg Grác magyar emlékei után kutat, tehát minden magyar ügy felvállalója. Ezt az áldozatos munkát először Steierország kormányzója köszönte meg, aki 60. születésnapján állami kitüntetésben részesítette. A magyar kitüntetés hosszasan várattott magára, de annál jobban örülünk, hogy erőben, egészségben vehette át a megérdemelt elismerést.

Ő a magyar ügy maraton futója itt Grácban. Én most a rövid és középtávúak nevében gratulálok Misinek.”

Dr. Zimics Béla

# Ausztriai Magyar Egyesületek és Szervezetek Központi Szövetsége

Az 1976-os Népcsoport-Törvény hatására, mely integrációs lehetőséget kínált az ausztriai magyarságnak, megkezdődött – az akkori magyarországi pártállam bomlasztása ellenére – egy bizonyos közeledés a különböző magyar csoportulások között, ami 1980-ban oda vezetett, hogy az akkor létező egyesületek körülbelül kéthamada, 21 tagegyesülettel megalapították a Központi Szövetséget.

A Központi Szövetség fő célkitűzése a Burgenlandon kívül élő ausztriai magyarság, elsősorban a legnagyobb létszámú bécsi és bécskörnyéki magyar anyanyelvű osztrák állampolgárok népcsoportkénti elismertetése volt, illetve ennek 1992-ben megtörtént elérése után, 1993-tól a Magyar Népcsoport ezen részének képviselője a Népcsoporttanácsban, melynek 4 évre szóló megbízatását jelenleg Dr. Deák Ernő, és Dr. Smuk András látják el 2003 májusáig.

A Központi Szövetség fogja össze és koordinálja az egyesületek és szervezetek munkáját, továbbá ellátja azokat a feladatokat, melyek egy népcsoport identitásának megtartásához életbevágóan szükségesek:

- nemzeti-történelmi emlékünnepek és évfordulók megrendezése,
- iskola fenntartása,
- sajtó, kiadás,
- kiállítások bemutatása és dokumentációk összeállítása,
- színházi előadások lebonyolítása,
- konferenciák és tanulmányi ülések összehívása.

A Bécsi Napló című (akkor még) egyetlen magyar nyelvű osztrák újság 1980 márciusától kéthavonta jelenik meg a Központi Szövetség kiadásában.

A háromnyelvű „Őrség“-naptár kiadása (1985 óta), melyet eredetileg Dr. Seper Károly adott ki Alsóőrön.

Helyi szerzők, vagy helyi érdeklődésre igényt tartó művek kiadására fenntartja a „Sodalitas“ Kiadót, mely eddig 7 könyvet adott ki, további hármat a pozsonyi Madách-Posonium Kiadóval.

Megjelentetett 1988 óta évi három alkalommal egy leporelló-formátumú bécskörnyéki magyar programtájékoztatót.

Mivel ausztriai magyarok önerőből nem képesek egy színházat fenntartani, ezért 1995 óta évi három alkalomra Erdélyből, a Vajdaságból vagy a Felvidékről hívott vendégszereplésekre együtteseket.

A Bécsi Magyar Iskola 1987 óta működik hétvégi iskolaként, eleinte Dr. Pálffy András anyagi segítségével egy lakásban, mely egyidejűleg a Szövetség irodája és a Bécsi Napló szerkesztősége is volt. A létszám növekedésével a kéthetenkénti oktatás a bécsi Urániában kapott helyet, az Ausztriai Magyar Központ létrejötté óta pedig ennek helyiségeiben.

Az Ausztriai Magyar Otthonban van a Központi Szövetség Könyvtára – jelenleg katalogizálás alatt.

Ugyancsak itt nyílik lehetőség ausztriai magyar művészek kiállításainak bemutatására. Az utolsó dokumentációs bemutató az 1956-os forradalom 45 éves évfordulója alkalmából, 2001-ben rendezett fénykép-kiállítás volt.

Az Ausztriai Magyar Otthonban tartják egyes tagegyesületek összejöveteleiket, előadásait. Itt tartotta a bécsi magyarság a 2002. évi október 23-i megemlékezést is.

A Központi Szövetség tisztagú vezetését kétfévente a tagszövetségek képviselői választják. A 2001 őszi választáson Grácból nem volt jelölt, így a vezetésből Szemerédi Tibor kapott megbízást a délausztriai magyarsággal és szervezeteivel a kapcsolattartásra.

Szemerédi Tibor (Puma)

**Gratulálunk a december 15-ei Adventi Hangverseny előadóinak, a Művészeti Egyetem hallgatóinak:**



Moravcsik Katalin – orgona  
Kádár Sándor – orgona  
Cheregi Szilárd – gamba  
Kovács Katalin – szoprán  
Rolik Tamás – tenor

Idei első számunkban a magyar szólásokról szeretnék említést tenni. Az *Akadémiai Kislexikon* szerint a szólás „több szóból álló, gazdag hangulati tartalmú, állandósult szókapcsolat, mely jelentéstani egységként jóval többet fejez ki, mint az alkotó szavak összessége”. Az ilyen állandósult szókapcsolatokat használatukkor nem bontjuk elemeire, hanem éppen olyan nyelvi egységekként kezeljük, mint a magyar nyelv egyszerű szavait. Mondanivalójuk nincs összefüggésben az összetevő szavak jelentésével. A szólások jelentését megértjük, de honnan származnak, hogyan keletkeztek az egyes állandósult szókapcsolatok? E téli számunkban két, fával és tüzeléssel kapcsolatos szólásról olvashatnak.

Ha azt mondjuk valakire, hogy *rossz fát tesz a tűzre*, vagy azt a szólást használjuk, hogy *egy füst alatt* is elintézhetünk valamit, nem gondolunk már arra, hogy ezek a szólások abban az időben keletkeztek, amikor a házban még szabad tűzhelyen főztek. Így aztán igen nagy hibának számított, ha valaki rossz, nedves fát tett a tűzre, hiszen akkor az egész füst szétterjedt a helyiségben, különösen ha a füst kémény hiányában az ablakon, ajtón vagy a tetőnyílásokon keresztül gomolygott kifelé. Így aztán az is érthető, miért akarták a háziasszonyok a tüzeléssel, füsttel járó munkát (sütést, főzést) minél hamarab egy tűznél, *egy füst alatt* elintézni.

Veit Zita

**Gratulálunk Kovács Dénesnek, egyetemi tanulmányainak sikeres befejezéséhez!**

Engem leginkább az “56-osok” körében ismernek. Székely családból származva a sors nekem, mint hagyományosan sok más “földimnek” is, már kisgyermek koromtól kezdve a vándorbotot szánta. Kóborlásaim utolsó állomása az 56-os forradalom után Ausztria lett. Az érettségit már egy, a magyarok részére Innsbruck közelében létesített gimnáziumban, Wiesenhofban tettem le.

A nyelvi képességek megfontolatlan mellőzésével vakmerőség volt a gráci egyetemen a testnevelési és a földrajzi szakot választanom, de a később felmerülő kételyeket legyűrve végül mégis sikerült elérni célomat. Még az utolsó vizsgák előtt hozzákezdtem – akkoriban tanárhiány volt – e két tantárgy oktatásához a gleisdorfi gimnáziumban. Pedagógusi pályám utolsó 12 évét már Grácban teljesítettem.

1998 júliusa óta élvezem “kiérdemelt (?)” nyugdíjas életem napjait – azt az időt, amit unokáim meghagynak nekem.

Pályaválasztásom jórészt sokoldalú érdeklődésemre vezethető vissza. Ezekből csak a sportot, mint életem egyik gravitációs középpontját, emelem ki. Ez ma is meghatározó szerepet foglal el életemben, de ehhez fűződik a diákidőkből, az akkori Magyar Egyetemisták Klubjában vállalt szerepem is, mint sportmegbízott. Akkor ugyanis volt még klubélet!

Most új szerepben ismét a klub rendelkezésére állok. De hogy is jutottam ehhez a tisztséghez?

Én is egyike vagyok azoknak, akik bár érzelmileg magyarnak valljuk magunkat, s elismerően bólintgatunk a maroknyi csoportnak, amely eddig önfeláldozóan vállalta a fáradtságot (kulturánk ápolása, a közösség összetartása, egyszóval a magyarságtanúsítás érdekében), míg mi egyre ritkábban mutatkoztunk a klub rendezvényein.

Szokásomtól eltérően jelen voltam a novemberi vezetőségválasztó közgyűlésen (amit egyébként a hatóság ír elő), és megdöbbsentem, látván a jelenlévők elenyésző számát, a rezignáció fenyegető jeleit. Engedtem a nem várt kérésnek és elfogadtam az elnökséget, mert a klub fennmaradását láttam veszélyeztetve – tudván, hogy a feladatok oroszlánrésze továbbra is Ugri Misire hárul.

Bízok abban, hogy soraim visszhangot váltanak ki az olvasók és különösen volt diáktársaim körében.

Akik az egyesületi aktivitásokat eleve elutasítják, azoknak is figyelmébe ajánlom a privát alapon induló „kerekasztal társalgás” címén induló havi találkozót. Egy vendéglő laza légkörében – kötetlen beszélgetések során – igényeinkből fakadó kívánságok merülhetnek fel, ötletek születhetnek, amelyek talán a klub megújulására is visszahatnak.

**Az első „kerekasztal társalgás”  
2003. február 3-án, hétfőn 18 órakor lesz  
a Gösser vendéglőben,  
ahol az 51-es asztalt lefoglaltam.  
(A söntésnél lehet kérni eligazítást.)  
Kíváncsian várom ott honfitársaimat.**

Páll Sándor

## Búcsú a gráci Opera éneklő igazgatójától.

**Dr. Tarján Tamás**

\*1924. nov. 24. Szeged - †2002. nov. 23. Grác.

Közgazdasági és zenei tanulmányai után előbb Magyarországon találjuk a lírai tenoristát. 1960-ban kerül külföldre. Luzern, Linz, Karlsruhe és Dortmund után 1969-ben Grác lesz művészi pályafutásának végleges állomása. Innen indult belföldi és külföldi vendégszereplésekre. Repertoárja súlypontját az operettek alkották. Több mint háromezerszer lépett színpadra. 23 évig (1971 - 1994) volt a gráci Operaház gazdasági igazgatója anélkül, hogy művészeti karrierjét feladta volna.

Az operaház csellistájának megemlékezésével búcsúzunk a közkedvelt művésztől.

### Dr. Tarján Tamás emlékére

A gráci Operaház zenekarának csellistájaként szeretnék néhány szóval megemlékezni Tarján Tamásról, színházunk nemrég elhunyt egykori igazgatójáról.

A gráci Opera közönsége énekesként ismerhette meg Őt. Később, az Operaház gazdasági igazgatójaként, pozíciója és szakértelme által számtalan tehetséges magyar művésznak adott bemutatkozási lehetőséget városunk közönsége előtt. Sokan közülük ma is tagjai az Operának. Ennek jelentőségét külön kiemelném, mert mint tudjuk, a magyar művészek sajnos még a 70-es - 80-as években is rendkívül nehezen, kizárólag különleges támogatás útján juthattak el külföldre.

Személyében nem csak mint igazgatóra és művészkollégára, hanem mint kedves szomszédra is emlékezem. Nyugdíjazása után is nem egyszer vitattuk meg – közös kerítésünkönél hosszan állodogálva – a színházi és a kulturális élet eseményeit.

Városunk társadalmi életének is mindvégig aktív és jelentős személyisége maradt.

A gráci magyarok egyik jeles egyénisége távozott el tőlünk.

Szász Árpád

## Kedves választópolgárok, honfitársaim!!

Városunkban a **Külföldiek Képviseelő Tanácsának** választása során lehetőségünk nyílik arra, hogy képviselőt válasszunk magunknak. Kérem éljünk jogunkkal, vegyünk aktívan részt a **január 26-ai választáson!**

Összesen 426 választásra jogosult magyar állampolgár él Grácban. Ahhoz, hogy bekerüljünk a Külföldiek Képviseelő Tanácsba, kb. 176 szavazatra lenne szükségünk. Ez a szám, azt hiszem egyetértenek velem, nem elérhetetlen számunkra!

A jelenlegi helyzet azt tükrözi, hogy vannak olyan nemzeti csoportok, amelyeknek igaz, hogy jóval kisebb számú polgára él a városban, mégis szervezeten készülnek a választásra. Nem véletlen, hogy a kurd csoport mindössze 111 állampolgárával az előző választáson a Külföldiek Képviseelő Tanács összesen 9 mandátumából 3 mandátumhoz jutott hozzá. A Tanács többi tagja afrikai, boszniai, horvát és anatóliai képviselőkből áll.

Én az Önök érdekében a **Magyar nemzetközi listán** jelöltetem magam. Közel 16 éve élek Grácban, s jogászként, bírósági tolmácsként dolgozom. Amennyiben elnyerem bizalmukat, szívesen képviselem Önöket a közéletben!

Politikai felelősségükkel élve, szavazzanak az „Ungarische Internationale Liste Graz” elnevezésű listára! „Hogy ne mások döntsenek rólunk, hanem saját magunk alakítsuk gráci életünk!”

**Dr. Domján Éva**

dr\_domjan@yahoo.de

### Mi is a Magyar Nemzetközi Lista Graz? (Ungarische Internationale Liste Graz)

Jelölt: Dr. Domján Éva jogász, magyar állampolgár, 16 éve gráci lakos. Akcióprogram:

Egy széles, nemzetközi választókört szeretnék képviselni; magyarokat, oroszokat, kazahsztánokat, afrikaiakat és minden külföldit, akik eddig nem, vagy nem megfelelően kaptak figyelmet Grácban, a Külföldiek Képviseelő Tanácsnál.

Azt hiszem, hogy személyem és a foglalkozásom során szerzett tapasztalatok által mindenekelőtt a következő problémakörökkel tudok érdemben foglalkozni:

- **Nőként** elsősorban a külföldi nők problémáira szeretnék megoldást találni
- **Anyaként** a családok és gyermekek problémáit látom át. (Segítségnyújtás a gyermekek nyelvi és kulturális integrációjához.)
- **Jogászként** természetesen kiemelkedő szemszögből vizsgálom az államigazgatás, a munkaerőpiac, a tartózkodási engedély, a lakáshelyzet- és lakásbérlet problémáit.
- **Akadémikusként** ismerem a főiskolai és egyetemi hallgatók szükségleteit.

Ismét volt bábszínház és ismét Obernoszterék mozgatták a bábokat. Kelekótya és a többiek egy majd egyórás darabbal szórakoztatták a nézőket, akik főleg szülőkből és néhány gyerekből tevődtek össze. A legkritikusabb néző Bodó Tuzson volt, aki néha összeszidta Kelekótyát. Kelekótya túrta. A történetre már nem emlékszem egészen pontosan (már megint hogy múlik ez a fránya idő!), azt hiszem a nagymama pogácsáiról volt szó, és Kelekótya a gyerekek szeme láttára csenni akart belőlük. El is borzadtak egyesek, köztük én is, még az is megfordult a fejemben, hogy ki kéne küldeni az 1 méternél kisebbeket, de aztán minden jóra fordult és csak a tompa fájdalom maradt a térdekben az izgalmak után.

És be is esteledett, Obernoszter Péter szaloncukrot osztott, majd egy Koncz Zsuzsára emlékeztető Halász Juditos dal úszott a légtérben, míg a szülők a csokis szájú kölköncöket (bár ezek a passzív rezisztencia minden eszközét bevetették), mégiscsak felöltöztették. Mindez az után történt, hogy belestek a színpalak mögé: Ahá, szóval mozgatták Kelekótyát és a krokodilt és a rablót (ha nem tévedek az is volt). De most jön a legjobb! A nagymama is csak egy báb!

De ha ez igaz, ki csinálta a pogácsát? Szóval jót szórakoztunk, és a kedves olvasók szíves elnézését kérem, ha feledékenységből kifolyólag esetleg a történet egyes részeit kissé eltorzítottam, illetve, ha egyáltalán nem ismer rá az eredeti, Péter féle történetre. A szerkesztőség sem tehet róla, minden az én bűnöm, mégis remélem, hogy következő alkalommal újra találkozunk az Obernoszter-féle bábszínházban.

Azt hiszem, meg fogom kérni Tuzsont, hogy magyarázza el nekem, ezt az egész dolgot a pogácsákkal, mert még mindig nem értem!

Bodó Koppány

Az idén is meglátogatta a Mikulás a Grácban élő magyar gyerekeket. December 8-án délután jöttünk össze, hogy megünnepeljük Szent Miklós ünnepét. Az összejövetel kezdetén Tarcsay Tünde szervező mesélt a gyerekeknek Miklós püspök jótetteiről. Ismertette a püspöki ruha tartozékait. A mi Mikulásunkat a „Hull a pelyhes fehér hó...” kezdetű dallal csalogattuk hozzánk. Hozott is sok szép csomagot minden kisgyereknek. Voltak akik nagyon bátran saját maguk vették át a csomagjaikat, de voltak akik a szülők segítségére szorultak.

A kellemes meghitt hangulatról a sok kis mécses és illatlámpa gondoskodott, s természetesen a nagyon barátságos és közvetlen Mikulás, akivel még az összejövetel végén közös fénykép készült. Nagyon reméljük, hogy jövőre még többen várják velünk együtt a magyar Mikulást Grácban.

Lehner Éva

## Tavaszi rafting

A tavalyi nagyszerű vadvízi evezés folytatásaként idén májusban egy szép hétvégén újra vízreszállunk! Várjuk azokat is, akik tavaly nem voltak velünk, de kedvet éreznek egy kis kalandhoz. Különleges előképzettség nem szükséges. Ha tudsz úszni és szereted a vizet, további információkért írd vagy hívd: Tóth Jakab, 0699-1196-6180, jakabtoth@yahoo.co.uk

## Síelés - korizás

Várjuk a síelni és korcsolyázni vágyók jelentkezését alkalmi túráinkra. Info: Horváth Csaba, 69-30-64  
Aki megadja emailcímét, annak előre szólunk a pontos időpontokról! >>> jakabtoth@yahoo.co.uk

**Megkérjük zenész-hallgató olvasóinkat**, hogy a közeledő koncertek, előadások helyét, időpontját a szerkesztőségnek továbbítsák, ezzel elősegítve, hogy időben hírt adhassunk ezekről az eseményekről.

**Szívesen küldünk hírleveleket emailben** az újság megjelenései közötti időszakban ismertté vált aktualitásokról. Aki ezekről értesülni szeretne, küldjön egy emailt erre a címre:

jakabtoth@yahoo.co.uk

## Lélektől lélekig.

Nyüzsgő világban élünk. Harsányan, néha talán giccses morajlással zajlanak körülöttünk a mindennapok. Bizony könnyen magával sodorja a céltalan vagy éppen gondokkal terhes, küzdő, ám üres lelkű embert az egymáshoz oly közel – városaink „hangyabolyaiban” – persze gyorsan fogyó napok.

Ma már száz kilométeres távolság sem jelent akadályt – hisz könnyen és kényelmesen leküzdhető – és a fénysebesség gyorsaságával jöhet létre a kapcsolat: mégis soha nem voltunk egymástól olyan messze, mint éppen korunkban.

Vajon mekkora a távolság, vajon meddig tart az út hitvestől hitvesig, szüklőtől gyermekig, gyermektől szülőig, lélektől lélekig, s lélektől Istenig?

A huszadik század végére eljutottunk oda, hogy „szuper-jövőt” idéző, „hiper-szuper-modern” díszletek között ugyan, de mégis szikes pusztaságban élünk, hol a láthatatlan, ám legfontosabb (lelki) útjainkat száraz, sivatagi homok fedi.

Bár az emberért van minden egyes újabb technikai bravúr – hirdeti a reklámpropaganda – de csak a testi emberre gondol, azzal tervez. S a lélek? A lélek „parlagon”, kifosztottan, megtaposva hever, lassacskán teljesen elsivatagosodik...

Ha az elmúlt ünnepek alatt sikerült szívünket kitárni készen a befogadásra, jöhet a következő – cseppet sem könnyű – feladat: modern „pusztaságunkban” építsünk ösvényt egymás felé, minden csúcstechnika segédlet nélkül, csupán „kétkezi” munkával. Olyan utat, mely lélektől lélekig ér, ugyanis a szeretet, miként a kegyelem, sohasem személytelen. Isten általunk épített utakon közeledik felénk....

## A mosoly értéke

*Jó tanácsok az előttünk álló új esztendőre.*

Semmibe sem kerül, de sokat terem!

Gazdaggá teszi azokat, akik kapják és nem juttatja koldusbotra azokat, akik adják!

Egy pillanatig él csak, de emléke örökké megmarad!

Senki sem olyan gazdag, hogy meglehetne nélküle és senki sem olyan szegény, hogy ne lenne gazdagabb tőle!

Táplálja a jóakaratot a mindennapi teendőinkben, boldogságot terem otthonainkban és mindenütt a bátorság biztos jele!

Pihenést nyújt az elfáradt embereknek, napfény a csüggedőknek, világosság a szomorkodóknak és a természet legnagyobb ellenszere a bajokkal szemben!

Nem jelent földi javakat az ember számára: nem lehet megvenni, elkérni, kölcsönadni vagy ellopni, csak önként lehet adni!

Ha valaki túl fáradt ahhoz, hogy mosolyogni tudjon, akkor legalább te nézz rá derülten!

Senkinek sincs annyi szüksége mosolyra, mint annak, aki maga már nem tud mosolyogni!

Ha meg akarod kedveltetni magadat az emberekkel, akkor MOSOLYOGJ!

Ezekkel a gondolatokkal kívánok minden jószándékú embernek békés, áldott, boldog Új Esztendőt a Pasztorális Tanács nevében is. Paskó Csaba lelkész.

## Grác, kétezerhárom

Hiába szántak a megnyitóra négy napot, még így is szinte rázúdult az érdeklődőkre a temérdek látnivaló. Maga a programfüzet végső formájában ötszáz oldalas, nyom vagy egy kilót. A 11 hónapra csaknem 130 kisebb-nagyobb rendezvény jut – köztük nem egy egész évben nyitva tartó kiállítás. (Grác: ki hitte volna? – a felkészülés első mottója nem véletlenül volt ez a kétkedő költői kérdés). A Bécsbe autózót már hetek óta egy különös felirat fogadja az autópálya szélén: Isten hozta Grác legszebb elővárosában!

A gigantikus programot látva csak nehezen hihető, amit Wolfgang Lorenz intendáns – egykori televíziós programfelelős – mond: hogy tudniillik ez a kulturális fővárosság nem annyira művészeti projekt, mint inkább városfejlesztési modell. Ami a kulturális fesztiváljellegét illeti, a cél nem valamiféle kevesek számára megközelíthető magasabb kultúra, sokkal inkább az, hogy mindenkinek jusson belőle.

Nem kisebb művészek vállaltak szerepet, mint a gyermek- és fiatalokorában gráci kötődésű Nikolaus Hamoncourt, aki az idén a főváros rendezvényeihez illeszkedő Styriate fesztiválon Jürgen Flimm rendezővel Offenbach Geroisteini nagyhercegnő című dalművét viszi színre. Hamoncourt több koncertet is ad. Nem tagadja meg gráci származását a kortárs zeneszerzők közül Olga Neuwirth sem: az ő, Elfriede Jelinekkel közösen írt új operájának ősbemutatója szintén a Stájer Ősz műsorában található. Persze a megszámlálhatatlan hangversenyen, előadáson, koncerten feltűnik sok olyan muzsikos is, akinek nincs kimutatható köze a stájer fővároshoz: például Pierre Boulez is vezényel majd.

# GRÁCI MAGYAR MŰSORISMERTETŐ

( a Gráci Magyar Újság melléklete )

**2003. JANUÁR**

Dátum	Idő	Hely	Rendezvény	Rendező
06. Vízkereszt	10:00	Welsche templom	Szentmise*, utána agapé, du. házszentelések	MKK
10. péntek	18:00	Schörgelgasse 40	Sport-kosárlabda. Info: Tóth Jakab 0699-1196-6180	MEÖK
	18:15	Radetzkystrasse16	Klubest társalgóknak és sakkozóknak	GME
12. vasárnap	10:00	Welsche templom	Szentmise, utána agapé. Info:Ugri 0316 / 68 35 08	MKK
17. péntek	18:00	Schörgelgasse 40	Sport-kosárlabda. Info: Tóth Jakab 0699-1196-6180	MEÖK
	18:15	Radetzkystrasse16	Klubest társalgóknak és sakkozóknak	GME
18. szombat	10:45	Figyelem helyváltozás! Leechgasse 22	<b>ZENÉS JÁTSZÓHÁZ</b> Horváthné Jutkanéni / Info: Leczki Zsuzsa 0316/ 471556	MEÖK
19. vasárnap	11.30	Welsche templom	Szentmise, utána agapé. Info:Ugri 0316 / 68 35 08	MKK
24. péntek	18:00	Schörgelgasse 40	Sport-kosárlabda. Info: Tóth Jakab 0699-1196-6180	MEÖK
	18:15	Radetzkystrasse16	Klubest társalgóknak és sakkozóknak	GME
25. szombat	20:30	Erzherzog Johann	<b>MAGYAR BAL</b>	GME
26. vasárnap	10:00	Welsche templom	Szentmise,utána agapé. Info:Ugri 0316 / 68 35 08	MKK
31. péntek	18:00	Schörgelgasse 40	Sport-kosárlabda. Info: Tóth Jakab 0699-1196-6180	MEÖK
	18:15	Radetzkystrasse16	Klubest társalgóknak és sakkozóknak	GME

**FEBRUÁR**

Dátum	Idő	Hely	Rendezvény	Rendező
01. szombat	16:00	Welsche templom (Griesplatz 30)	<b>ÖKUMENIKUS ISTENTISZTELET</b> Paskó Csaba Grác / Sisakné Paál Klára Szentgotthárd	MKK
	16.30	Leechgasse 22	BABSZINHÁZ Info: Obermoster-Seres 0316 / 32 44 34 / 57	MEÖK
02. vasárnap	10:00	Welsche templom	Szentmise*,utána agapé. Info:Ugri 0316 / 68 35 08	MKK
03. hétfő	18:00	Neutorgasse 48	<b>KEREKASZTAL TÁRSALGÁS</b> / Gösser / 51-es asztal	MEÖK
07. péntek	18:15	Radetzkystrasse16	Klubest társalgóknak és sakkozóknak	GME
09. vasárnap	10:00	Welsche templom	Szentmise, utána agapé. Info:Ugri 0316 / 68 35 08	MKK
	16:00	Carnerigasse 34	<b>TEADÉLUTÁN</b> háziasszonyok: Mag. Berger Maria és Tarcsay Éva.	MKK MEÖK
14. péntek	18:15	Radetzkystrasse16	Klubest társalgóknak és sakkozóknak	GME
16. vasárnap	<b>NEM LESZ SZENTMISE</b>			
21. péntek	18:15	Radetzkystrasse16	Klubest társalgóknak és sakkozóknak	GME
23. vasárnap	<b>NEM LESZ SZENTMISE</b>			
28. péntek	18:15	Radetzkystrasse16	Klubest társalgóknak és sakkozóknak	GME

\* gyónási lehetőség a misék előtt, vagy megbeszélt időpontban

**MÁRCIUS ( ELŐZETES ÉRTESÍTÉS )**

02. vasárnap	10:00	Welsche templom	Szentmise*,utána agapé. Info:Ugri 0316 / 68 35 08	MKK
--------------	-------	-----------------	---	-----

Rövidítések: MEÖK: Magyar Egyetemisták és Öregdiákok Klubja, MKK: Magyar Katolikus Közösség, GME :Gráci Magyar Egyesület

**SZÜLŐK FIGYELEM!**

**A ZENÉS JÁTSZÓHÁZ HELYE JANUÁR 18-ÁN:LEECHGASSE 22 !**  
(NEM CARNERIGASSE 34)



## Apróhirdetés

Nagyon olcsón eladó egy 14 inches monitor. Régi, de jól működik. Ára 10 euro.  
Tel: 0699-1196-6180

Egyetemista lány munkát keres  
babysitterként vagy takarítást vállal.  
Érdeklődni e-mailben:  
kukaman@freemail.hu

Egyetemi tanulmányokat folytató lány  
gyermekfelügyeletet vállal.  
Tel: 0699-1238-1418

90 nm-es lakás az Annenstraße-  
Idlhofgasse sarkán 600 euro/hó-ért,  
március végétől kiadó.  
Tel: 72-35-64

## Impressum:

Grazer Ungarische Zeitung 4. Jahrgang 1. Ausgabe

Gráci Magyar Újság 4. évfolyam 1. szám

Herausgegeben von / Kiadja: Club Ungarischer Studenten und

Akademiker / Magyar Egyetemisták és Öregdiákok Klubja.

Redaktion / Szerkesztőségi cím: 8011 Graz, Pf. 295.

Gefördert aus Mitteln der Volksgruppenförderung.

Szerkesztőség: Tóth Jakab, Csicsely Tamás, Ronacher-Nyitrai

Gabi, Ugri Mihály, Veit Zita

Munkánkat segítik az esetleges adományok.

Die Steiermärkische BLZ 20815 számlaszám: 95 79 85

**Absender:**

Club Ungarischer Studenten und Akademiker,  
8011 Graz, Pf. 295.

**Postentgelt bar bezahlt.**